



Southeast Asian Relief Association

P.O. Box 18185
Portland, OR 97218
<http://www.sara-hope.org>
503-281-5547

BÁO CÁO THU CHI QUÀ XUÂN 2023

Ngày/ tháng	Địa điểm- người thực hiện	Số bệnh nhân	Người khuyết tật	Bệnh nhân phong	Số tiền gửi về USD	Ghi Chú
25/01/2023	Thăm khuyết tật Phú Nhai		100		\$ 4,000.00	Gạo và tiền
26/01/2023	Trại phong Vân Môn, Ba Sao			650	\$ 6,500.00	Tiền và thuốc bổ
27/01/2023	Đồng Lệnh Chi Linh, Phú Bình				\$ 2,000.00	Gạo và thực phẩm
28/01/2023	Khuyết tật Bắc Ninh		200		\$ 4,000.00	Khám bệnh và phát thuốc
29/01/2023	Khám bệnh Cao Bằng, Lạng Sơn (6 điểm)	1450			\$ 9,000.00	Gạo và thực phẩm nguyên năm
30/01/2023	Khuyết Tật Thanh Hóa,	219	500		\$ 500.00	Thực phẩm
	Trại Phong Cầu Thủy, Khám Bệnh phát thuốc			40	\$ 1,000.00	Thuốc
31/01/2023	Trại phong Quỳnh Lập	180		200	\$ 2,000.00	Quà và tiền
1/02/2023	Khám bệnh, phát thuốc tại Con Cuông, Thăm NKT tại nhà		30		\$ 1,500.00	Thuốc, quà và tiền
2/02/2023	Phát quà tại Nghệ An		500		\$ 6,000.00	Thực phẩm và tiền(quà tết)
3/02/2023	Khám bệnh khai trương phòng thứ 10 ở Nghệ An, Khuyết Tật.	218			\$ 1,000.00	Thuốc khám bệnh
	-Thuốc:		200		\$ 2,000.00	Quà + thực phẩm
	10 phòng khám Sara Anton, khám tại phòng 1 năm khám từ thiện	60			\$ 7,000.00	Tiền thuốc cho 10 PK nửa năm trung bình 1 ngày 15 người.
	10 phòng khám Sara Anton, từ thiện 1 năm	5			\$ -	
4/02/2023	2 PK nội khoa Sara				\$ 3,600.00	Thuốc 6 tháng (rất đông bệnh nhân vì đường rất xa bệnh viện, bệnh xá)
	2 PK nội khoa Sara KB 1 năm	15			\$ -	
	2 PK nội khoa Sara khám từ thiện 1 năm	2			\$ -	
	Khám bệnh Kim Lũ (Quảng Bình) 1 ngày	900			\$ 2,000.00	(đóng thêm 1.000 thuốc mua)
5/02/2023	Bảo lạt dân tộc thiểu số	200 gđ			\$ 5,000.00	
	KT Quảng Bình 2 nơi và phát trong tết		500		\$ 6,000.00	Tất cả phát trong Tết
	Quà 200 KT dân tộc thiểu số Nghệ An		200		\$ 5,000.00	200 cái mền
6/02/2023	Khuyết tật Huế		500		\$ 6,000.00	Cả số quà phát trong Tết
7/02/2023	KT+ Bệnh nhân miền Nam		1		\$ 12,000.00	Quà thực phẩm
	Đóng tiền lệ phí học, HS nghèo	100			\$ 5,000.00	Các sơ, Cha ở miền Trung
8/02/2023	Tiền xe	85.267	3730	890	\$ 1,000.00	
	Số tiền Hội Sara gửi về	\$ 78,600.00			\$ 92,100.00	Phát sinh \$13,500.00
Hai ân nhân đồng hành về thăm tặng 3.000 còn thiếu \$10,500.00 Xin quý vị giúp đỡ						



Southeast Asian Relief Association

P.O. Box 18185
Portland, OR 97218
<http://www.sara-hope.org>
503-281-5547

BÁO CÁO CHI THU CỦA HỘI SARA NĂM 2022

TIỀN THU:

Tiền saving và checking còn lại của năm 2021	\$ 33,285.56
Tiền ân nhân đóng góp	\$ 130,680.19
Tiền lời trong bank saving & checking	\$ 1.72
Tổng Cộng	\$ 163,967.47

TIỀN CHI:

Tiền gửi về Việt Nam	\$ 130,600.00
Bưu điện và PO Box	\$ 1665.32
In ấn	\$ 860.00
Mua mực in, giấy, dụng cụ	\$ 591.78
Lệ phí license và giấy phép của Hội	\$ 150.00
Lệ phí bảo quản hàng tháng của checking	\$ 588.00
Chênh lệch ngoại tệ	\$ 153.50
<u>Linh tinh</u>	<u>\$ 212.97</u>
Tổng cộng	\$ 134,821.57

Ngân quỹ còn lại trong checking cuối 2022: **\$ 29,145.90**

****TIỀN GỬI VỀ VIỆT NAM****

1-Gạo, thực phẩm, và thuốc cho chuyến đi thăm 2022 (phần cuối)	\$ 17,000.00
2-Gạo và thuốc cho các em khuyết tật trong tháng 9/2022	\$ 17,000.00
4-Phòng khám đa khoa mới ở Quảng Bình	\$ 35,000.00
4-Giúp học phí cho học sinh nghèo	\$ 5,000.00
5-Gạo và thực phẩm giúp nạn nhân bão lụt	\$ 5,000.00
6-Gạo, thực phẩm, và thuốc cho chuyến đi thăm 2023 (phần đầu)	\$ 51,600.00